INTERNATIONAL STANDARD

ISO 21531

First edition 2009-02-15

Dentistry — Graphical symbols for dental instruments

Art dentaire — Symboles graphiques pour instruments dentaires

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 21531:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-74cb1ea9b9f2/iso-21531-2009



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 21531:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-74cb1ea9b9f2/iso-21531-2009



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents			
Fore	rd		
Intro	duction	v	
1	Scope	1	
2	Normative references		
3	Terms and definitions		
4 4.1	Requirements	2	
4.2	Use of graphical symbols	2	
4.3 4.4	Representation of names of languages and dates	2	
5	Graphical symbols	3	
Biblio	ography	13	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 21531:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-74cb1ea9b9f2/iso-21531-2009

iii

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 21531 was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 4, *Dental instruments*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 21531:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-74cb1ea9b9f2/iso-21531-2009

Introduction

Graphical symbols are used in many areas of daily life. They give necessary and useful information of many kinds in a visual way. They are used as signals (warning or alarm signals), for general information, as a means of control, for the correct application of machines, instruments, etc. and in may other ways of communication.

Their content of information is very often superior to verbal explanations because their information is visually acknowledged instantly and is often kept in memory easier and longer than terms or phonetic explanations.

Graphical symbols are internationally understandable without sometimes difficult, possibly misleading and costly translations.

Each ISO technical committee is responsible for the selection or creation of graphical symbols within its own field of interest. Graphical symbols may form the main subject of an International Standard, or a single symbol or several symbols may appear as part of a standard covering wider aspects of the subject to which the symbol(s) refer(s).

The ISO Technical Management Board has assigned overall responsibility for standardization in the field of graphical symbols to ISO/TC 145, *Graphical symbols*, and to ISO/TC 10/SC 10, *Technical product documentation (tpd) symbols* **STANDARD PREVIEW**

ISO/TC 210, Quality management and corresponding aspects for medical devices, which is responsible for the development of ISO 15233, has prepared an international guide to the development and registration of symbols for use in the labelling of medical devices. This guideline recommends that the proliferation of graphical symbols without international harmonization is undesirable and contrary to these objectives.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-

There is a need for simple, internationally accepted graphical symbols labelling that provide general and specific information to the user in a manner that overcomes the limitations of languages. It is in the best interests of safety and health of patients, dentists, dental technicians and other persons, to reduce the confusion inherent in the use of multiple language labelling. Both of these objectives can be met by the use of standardized symbols agreed by consensus on an international basis.

The task of determining technical requirements to allow the use of specific symbols is best taken up by bodies expert in the relevant areas. ISO/TC 106/SC 4/WG 5, *Number coding system*, has taken up this responsibility by developing this International Standard.

This International Standard has been prepared to reduce the need for multiple translations of words into national languages, to simplify labelling whereever possible and to prevent separate development of different symbols to convey the same information.

This International Standard contains a series of symbols (pictograms) for use in dentistry. Their application should be considered in the literature, for the labelling and packaging of devices used in dentistry, on items of dental equipment and instruments. Their use is unlimited and a most helpful means of communication within dentistry.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 21531:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397-74cb1ea9b9f2/iso-21531-2009

Dentistry — Graphical symbols for dental instruments

1 Scope

This International Standard presents a series of graphical symbols for dental instruments. They are set out particularly for this area of dentistry or corresponding specific areas within dentistry. General symbols are taken from relevant ISO, IEC or other international documents. Several new symbols presented by manufacturers or users have been added.

Because many dental products are considered in some cases as medical devices and in some cases not as medical devices, in dentistry the restricted usage of the symbols specified in ISO 15223 is considered as not practical. It is the intention of this International Standard to expand the application area of some graphical symbols specified in ISO 15223 to the whole area of dentistry. Therefore these symbols are listed in this International Standard together with their source document.

NOTE In addition to terms used in two of the three official ISO languages (English, French and Russian), this International Standard gives the equivalent terms in the German language; these are published under the responsibility of the member body for Germany (DIN). However, only the terms given in the official languages can be considered as ISO terms.

(standards.iteh.ai)

2 Normative references

ISO 21531:2009

https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18ad-461e-8397The following referenced documents, are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 639-1, Codes for the representation of names of languages — Part 1: Alpha-2 code

ISO 1942, Dentistry — Vocabulary

ISO 8601, Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times

ISO 17724, Graphical symbols — Vocabulary

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 1942 and in ISO 17724 apply.

© ISO 2009 – All rights reserved

4 Requirements

4.1 General

Graphical symbols used to convey the information given in Clause 5 are given in this International Standard.

For the user of this International Standard, in order to arrange all symbols necessary for dental products in one International Standard, some symbols defined by other International Standards are given for information purposes together with a reference to the respective International Standard.

Each symbol may be used with a surrounding square.

NOTE It is very common in dental practice for symbols used in close proximity to each other to be individually enclosed by a surrounding shape (such as a square) in order to create a clear visual differentiation of where one symbol ends and another begins.

4.2 Use of graphical symbols

These graphical symbols are intended to replace text, e.g. on the labels of dental devices and accessories. The use of symbols presented in the tables below is up to the discretion of the manufacturer. These symbols can be used for labelling of the packaging of dental devices and accessories, in the manufacturer's instructions for use, in catalogues and leaflets and for similar purposes. The use of these symbols is possible without further explanation of the symbols in the accompanying text.

4.3 Size of symbols iTeh STANDARD PREVIEW

All graphical symbols and accompanying information shall be legible when viewed under an illumination of 215 lx using normal vision without magnification at a distance that takes into account the specifics and size of the individual dental device and/or its package.

ISO 215312009

NOTE 1 Colours and minimum dimensions are not specified in this international Standard.

NOTE 2 The meaning of each graphical symbol may depend upon its orientation in a given reference system and care should be taken to avoid ambiguity (e.g. by rotating or mirroring).

4.4 Representation of names of languages and dates

The language code used for the representation of names of languages is the two-letter code (alpha-2 code) in accordance with ISO 639-1.

The data code used for representation of dates is in accordance with ISO 8601.

5 Graphical symbols

Table 1 — Symbols for specific areas of dentistry

N°	Symbol	Title/description/application	ISO/IEC registration No.
1		en: prophylaxis fr: prophylaxie de: Prophylaxe	ISO 7000-2851
2		en: orthodontics fr: orthodontie de: Kieferorthopädie	ISO 7000-2852
3		en: jaw surgery fr: chirurgie maxillo-faciale de: Kieferchirurgie	ISO 7000-2853
4	https://standards	en: implantology ds.iteh.ai) fr: implantologie de: Implantologie iteh.ai/catalog/standards/sist/a3fd53ee-18	ISO 7000-2854 8ad-461e-8397-
5	# J	en: post system fr: système à pivot de: Aufbaustiftsystem	ISO 7000-2855

Table 2 — Symbols for working procedures used by dentists

N°	Symbol	Title/description/application	ISO/IEC registration No.
6		en: cavity preparation fr: préparation de la cavité de: Kavitätenpräparation	ISO 7000-2856
7		en: removal of old fillings fr: retrait de vieilles obturations de: Ausbohren alter Füllungen	ISO 7000-2857
8		en: working on fillings fr: préparation d'obturations de: Füllungsbearbeitung	ISO 7000-2858
9		fr: préparation coronaire rds.iteh de: Kronenpräparation ISO 21531:2009	,
10		randards.iteh.arcatalog/standards/sis/va3lds 74cb1ea9b9f2/iso-21531-20 en: crown cutting fr: séparation des couronnes de: Kronentrennen	
11		en: root canal preparation fr: traitement endodontique de: Wurzelkanalaufbereitung	ISO 7000-2861
12		en: root planing fr: surfaçage radiculaire de: Wurzelglättung	ISO 7000-2862

Table 3 — Symbols for working procedures used by dental technicians

N°	Symbol	Title/description/application	ISO/IEC registration No.
13		en: precision technique fr: technique de précision de: Feinwerktechnik	ISO 7000-2863
14		en: mould casting technique fr: technique de coulée de: Modellgusstechnik	ISO 7000-2864
15		en: model fabrication fr: fabrication de modèle de: Modellherstellung	ISO 7000-2865
16	Teh S	en: acrylic technique fr: technique acrylique PREVII de: Kunststofftechnik iteh.ai)	EW ISO 7000-2866
17	https://standards	ISO 21531:2009 ent crownland bridge technique e-18ad-40 fr: technique des couronnes et bridges de: Kronen- und Brückentechnik	61e-8397- ISO 7000-2867